

ACTA RESUMIDA DE LA NOVENA SESION

Presidente: Sr. FLEMMING (Santa Lucía)

SUMARIO

TEMA 19 DEL PROGRAMA: APLICACION DE LA DECLARACION SOBRE LA CONCESION DE LA INDEPENDENCIA A LOS PAISES Y PUEBLOS COLONIALES (Territorios no incluidos en otros temas del programa) (continuación)

Cuestión de las Islas Vírgenes de los Estados Unidos

TEMA 19 DEL PROGRAMA: APLICACION DE LA DECLARACION SOBRE LA CONCESION DE LA INDEPENDENCIA A LOS PAISES Y PUEBLOS COLONIALES (Territorios no incluidos en otros temas del programa) (continuación)

TEMA 99 DEL PROGRAMA: INFORMACION SOBRE LOS TERRITORIOS NO AUTONOMOS TRANSMITIDA EN VIRTUD DEL INCISO e DEL ARTICULO 73 DE LA CARTA DE LAS NACIONES UNIDAS (continuación)

TEMA 101 DEL PROGRAMA: APLICACION DE LA DECLARACION SOBRE LA CONCESION DE LA INDEPENDENCIA A LOS PAISES Y PUEBLOS COLONIALES POR LOS ORGANISMOS ESPECIALIZADOS Y LAS INSTITUCIONES INTERNACIONALES RELACIONADAS CON LAS NACIONES UNIDAS (continuación)

TEMA 12 DEL PROGRAMA: INFORME DEL CONSEJO ECONOMICO Y SOCIAL (continuación)

TEMA 103 DEL PROGRAMA: FACILIDADES DE ESTUDIO Y FORMACION PROFESIONAL OFRECIDAS POR ESTADOS MIEMBROS A LOS HABITANTES DE LOS TERRITORIOS NO AUTONOMOS (continuación)

Debate general (continuación)

Ejercicio del derecho de réplica

La presente acta está sujeta a correcciones.  
Dichas correcciones deberán enviarse, con la firma de un miembro de la delegación interesada, y dentro del plazo de una semana a contar de la fecha de publicación, a la Jefa de la Sección de Edición de Documentos Oficiales, oficina DC2-750, 2 United Nations Plaza, e incorporarse en un ejemplar del acta.

Las correcciones se publicarán después de la clausura del período de sesiones, en un documento separado para cada Comisión

Distr. GENERAL  
A/C.4/46/SR.9  
13 de noviembre de 1991  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: RUSO

Se declara abierta la sesión a las 10.30 horas.

TEMA 19 DEL PROGRAMA: APLICACION DE LA DECLARACION SOBRE LA CONCESION DE LA INDEPENDENCIA A LOS PAISES Y PUEBLOS COLONIALES (Territorios no incluidos en otros temas del programa) (continuación)

Cuestión de las Islas Vírgenes de los Estados Unidos

1. El PRESIDENTE, tras recordar que ya en la segunda sesión de la Comisión, informó a sus miembros de que había recibido una carta del Sr. Karlyle Corbin, representante del Gobernador de las Islas Vírgenes de los Estados Unidos (A/C.4/46/5), en la que pedía que se le brindara la posibilidad de formular una declaración, propone que se acceda a la solicitud.
2. Queda aceptada la propuesta.
3. El Sr. CORBIN (Representante del Gobernador de las Islas Vírgenes de los Estados Unidos) dice que su Gobierno acoge con beneplácito los logros de las Naciones Unidas en materia de descolonización, pero no cree que el proceso haya concluido con la concesión de la independencia a Namibia. Al contrario, hay que activar ese proceso, para tener en cuenta las condiciones concretas existentes en los demás territorios. Los restantes territorios no autónomos son pequeñas islas del Mar Caribe y del Océano Pacífico, pero sus dimensiones no deben limitar en absoluto la posibilidad de aplicar a esos territorios los principios de libre determinación enunciados en la Carta y en las pertinentes resoluciones y declaraciones de la Asamblea General.
4. Su Gobierno comparte la opinión de que con el fin de la "guerra fría" ha surgido la posibilidad de aumentar la eficacia de las actividades que desarrollan las Naciones Unidas en general. En cuanto a la descolonización, la nueva situación política brinda a la comunidad internacional una posibilidad sin precedentes de analizar las relaciones administrativas que existen entre esos territorios y las Potencias administradoras, y de considerar hasta qué punto son compatibles con lo dispuesto en la Carta de las Naciones Unidas, en particular su Artículo 73. Dicho análisis, libre ya de las consideraciones propias de la "guerra fría", podría ser una de las etapas fundamentales en la elaboración de principios rectores de un proceso que permita a esos territorios alcanzar de aquí al año 2000 la plena autogestión a través de un auténtico acto de libre determinación.
5. El Comité Especial ha realizado ya algunas reformas importantes, aprobando una resolución conjunta que, si bien unifica las distintas resoluciones sobre 10 territorios insulares, mantiene con todo íntegramente el mandato del Comité respecto a la necesidad de tener en cuenta las peculiaridades de cada territorio. Aunque el año pasado su Gobierno se opuso al proyecto originario de resolución conjunta, porque en él no se decía nada de las condiciones específicas de cada territorio, este año apoya plenamente el proyecto de resolución que figura en el documento A/46/23 (parte VI), y que es fruto del compromiso y de la actitud flexible de los Estados Miembros.

(Sr. Corbin)

6. Refiriéndose al capítulo de la resolución conjunta en que se habla de las Islas Vírgenes de los Estados Unidos, el orador señala que en la resolución se hace referencia a la legislación del territorio que prevé la celebración en 1993 de un referéndum sobre la situación política del territorio y encomienda a la Comisión Territorial sobre el Estatuto que considere la posibilidad de ampliar, a los efectos del referéndum, el plazo de residencia estipulado para poder votar, que actualmente es de 90 días para la celebración de elecciones generales. Esto es necesario ya que la aplicación unilateral al territorio de las leyes de la Potencia Administradora impide fijar un plazo de residencia más razonable. A este respecto, hace ya varios años que su Gobierno viene pidiendo al Comité Especial que emita una opinión consultiva sobre la aplicabilidad del derecho internacional al proceso de descolonización y que facilite información relativa al plazo de residencia necesario para poder votar en los actos de libre determinación de otros territorios no autónomos. Hasta ahora no se ha recibido respuesta.

7. En otro punto del proyecto de resolución se apoya la posición del Gobierno y el pueblo del territorio respecto a la transferencia de la isla Water a la jurisdicción de un gobierno territorial elegido democráticamente y a la salvaguardia de la plena soberanía del territorio sobre sus recursos naturales conforme a lo dispuesto en el derecho internacional. Esta cuestión no es nueva. Desde hace más de 10 años que los sucesivos gobiernos del territorio vienen pidiendo oficialmente que se transfiera la isla Water al territorio tan pronto como expire, a finales del año en curso, el contrato de arriendo concertado con círculos económicos extranjeros. Pero estos requerimientos han quedado sin respuesta. La Potencia Administradora se propone vender la isla al mejor postor y destinar el producto de la venta a adquirir nuevas parcelas de tierra en el territorio, pese a que, como ha declarado repetidas veces el Gobernador, la isla Water es parte inalienable de las Islas Vírgenes y por ello hay que incorporarla al resto del territorio.

8. No es la primera vez que la cuestión de la isla Water figura en las resoluciones de las Naciones Unidas. Pero una cosa es fijar tal o cual posición en una resolución, y otra distinta, ponerla en práctica. En efecto, algunas resoluciones del Comité Especial repiten disposiciones análogas de las resoluciones de años anteriores. Pero es forzoso repetir muchos de los principios fundamentales, pues rara vez se aplican las recomendaciones contenidas en esas resoluciones.

9. Por último, el orador somete a examen el plan de diez puntos que refleja la opinión de su Gobierno sobre la mejor forma de culminar con éxito el proceso de descolonización. El plan prevé que los representantes de determinados gobiernos de los territorios no autónomos participen, en calidad de observadores, en las sesiones del Comité Especial y de sus Comités; que la Asamblea General cree un mecanismo que garantice la oportuna aplicación de las resoluciones y decisiones aprobadas en materia de descolonización; que se envíen al territorio, en el más breve plazo, misiones encargadas de evaluar el verdadero estado de cosas, especialmente en los territorios donde se ventilen cuestiones de estatuto político; que se intensifique la labor destinada a difundir entre la población información relativa a la descolonización; que se

(Sr. Corbin)

adopten medidas para la participación directa de los territorios no autónomos en la labor de los organismos especializados y de los órganos técnicos de las Naciones Unidas; que los territorios no autónomos participen en las organizaciones regionales y subregionales en calidad de miembros asociados o de observadores; que la Asamblea General otorgue el estatuto de observadores a los territorios no autónomos que lo soliciten a la propia Asamblea; que las Naciones Unidas presten ayuda a los territorios en la ejecución de un auténtico programa de formación política basado en los principios del derecho internacional aplicables a la libre determinación; que se adopten medidas para transferir el poder a los territorios no autónomos, a fin de que puedan ejercer su derecho a la libre determinación sin injerencias del exterior; y, por último, que los órganos pertinentes del sistema de las Naciones Unidas estudien la relación que existe entre el derecho internacional y el proceso de descolonización y difundan los resultados del análisis en los territorios no autónomos para que su población tenga una idea clara de los parámetros del proceso de descolonización.

TEMA 19 DEL PROGRAMA: APLICACION DE LA DECLARACION SOBRE LA CONCESION DE LA INDEPENDENCIA A LOS PAISES Y PUEBLOS COLONIALES (Territorios no incluidos en otros temas del programa) (continuación) (A/46/23 (partes V y VI), A/46/201, 336, 344, 359, 409; A/AC.109/1056 a 1059, 1060 a 1063, 1064 y Corr.1, 1056 a 1067, 1068 y Corr.1, 1069 a 1071, 1073, 1074 y Corr.1, 1075, 1077, 1078, 1079 y Corr.1, 1082; A/AC.109/L.1761; E/1991/116; S/21360 y S/22578)

TEMA 99 DEL PROGRAMA: INFORMACION SOBRE LOS TERRITORIOS NO AUTONOMOS TRANSMITIDA EN VIRTUD DEL INCISO a DEL ARTICULO 73 DE LA CARTA DE LAS NACIONES UNIDAS (continuación) (A/46/23 (parte IV (capítulo VII) y A/46/516))

TEMA 101 DEL PROGRAMA: APLICACION DE LA DECLARACION SOBRE LA CONCESION DE LA INDEPENDENCIA A LOS PAISES Y PUEBLOS COLONIALES POR LOS ORGANISMOS ESPECIALIZADOS Y LAS INSTITUCIONES INTERNACIONALES RELACIONADAS CON LAS NACIONES UNIDAS (continuación) (A/46/23 (parte IV (capítulo VI) y A/46/229))

TEMA 12 DEL PROGRAMA: INFORME DEL CONSEJO ECONOMICO Y SOCIAL (continuación) (A/46/3 (capítulos I y VII) (sección C))

TEMA 103 DEL PROGRAMA: FACILIDADES DE ESTUDIO Y FORMACION PROFESIONAL OFRECIDAS POR ESTADOS MIEMBROS A LOS HABITANTES DE LOS TERRITORIOS NO AUTONOMOS (continuación) (A/46/344 y 517)

#### Debate general (continuación)

10. El Sr. DENEGRÍ (Perú) señala que, a pesar de la nueva atmósfera internacional, la situación de los territorios no autónomos no parece haber variado esencialmente. El actual contexto exige nuevos enfoques, con miras a encontrar soluciones pragmáticas que beneficien a las poblaciones de esos territorios. Para ello debe tenerse presente lo que dichas poblaciones consideren más conveniente para su propio desarrollo.

11. La delegación de Perú estima que la Carta de las Naciones Unidas y las resoluciones correspondientes a la descolonización deben constituir la guía de la Cuarta Comisión. En este sentido, los debates habidos durante el período

(Sr. Denegri, Perú)

de sesiones anterior estuvieron orientados a evaluar, en forma crítica y creativa, el trabajo de la Cuarta Comisión y del Comité Especial. El Comité Especial formó un grupo de trabajo que estudió diversas cuestiones referentes al trabajo y los temas de la Cuarta Comisión. A juicio de la delegación del Perú, la labor del grupo de trabajo y el debate que la precedió fueron fructíferos, en la medida en que propiciaron el análisis de distintos asuntos relativos al funcionamiento de la Cuarta Comisión. Al mismo tiempo, la delegación del Perú considera que ese análisis debe continuar, con el objeto de alcanzar el más eficiente desarrollo de las labores de la Cuarta Comisión.

12. La delegación del Perú ve con satisfacción los avances dirigidos a la aplicación del plan de las Naciones Unidas para el referéndum en el Sáhara Occidental, que permitirá a la población de ese territorio ejercer su derecho a la libre determinación. En ese sentido, el inicio del despliegue de los observadores militares de la misión de las Naciones Unidas para el referéndum del Sáhara Occidental resulta alentador. La delegación del Perú reitera su más amplio apoyo a los esfuerzos del Secretario General en relación con la organización y supervisión del referéndum.

13. La delegación del Perú considera también importantes las medidas que han venido adoptando las autoridades francesas en Nueva Caledonia, y reitera su convencimiento de que el diálogo entre las partes constituye el mecanismo más adecuado para encontrar soluciones justas.

14. El Sr. ADHIKARY (Nepal) señala que, a pesar de los notables éxitos conseguidos en la formulación de concepciones fundamentales de la dignidad e inviolabilidad de la persona humana y de los derechos humanos, queda todavía la tarea de llevarlas a la práctica para que respondan a los ideales y aspiraciones. Esto es también aplicable al derecho a la libre determinación y la independencia de los territorios no autónomos. Hay que lograr que las Potencias administradoras, los pueblos de esos territorios y la comunidad internacional cumplan las obligaciones que les corresponden a fin de crear condiciones que permitan llegar cuanto antes a una transición pacífica conforme a lo previsto en la resolución 1514 (XV) de la Asamblea General, de 14 de diciembre de 1960.

15. La delegación del Nepal aprecia sobremanera los esfuerzos del Comité Especial, en particular las actividades que desarrolla para difundir información sobre los países coloniales, ya organizando actos diversos, ya facilitando las publicaciones del Departamento de Información Pública, ya celebrando, como en mayo de este año, una Semana de Solidaridad. Nepal propone que se suspendan cuanto antes las actividades militares que impiden aplicar plena y eficazmente la Declaración de 1960 y otras resoluciones pertinentes. Considera también que las actividades de los círculos económicos extranjeros no deben constituir en absoluto un obstáculo en el camino que conduce a la libre determinación.

16. Si se ha conseguido dejar atrás la época de la "guerra fría", y hacerlo con medios relativamente pacíficos, no hay razón alguna que impida eliminar el colonialismo de aquí al año 2000 sobre la base de la cooperación y la coordinación mutuas. Este proceso hay que iniciarlo ya ahora, con un programa

(Sr. Adhikary, Nepal)

de acción concreto que determine las medidas necesarias y coordine los esfuerzos de los organismos de las Naciones Unidas, de las Potencias administradoras y de la propia población.

17. El colonialismo adopta diversas formas y manifestaciones. A pesar de que el actual régimen de Sudáfrica está dando pasos positivos, aún queda mucho por hacer. De conformidad con la Declaración sobre el apartheid y sus destructivas consecuencias para el África meridional, aprobada por consenso en diciembre de 1989, el orador hace un llamamiento a la comunidad internacional para que se esfuerce en aplicar la resolución en que figura aquélla mientras no se cree en Sudáfrica una sociedad libre, no racista, unida y democrática. Hay que procurar que esos ideales y principios se apliquen en todas partes, renunciando a la práctica del doble rasero que puede crear una amenaza para la paz y la seguridad mundiales.

18. Con el final de la "guerra fría", las Naciones Unidas aparecen como la única posibilidad de encarnar los ideales y principios consagrados en su Carta. El ejercicio por todos los territorios no autónomos de su legítimo derecho a la libre determinación sigue siendo una de las tareas fundamentales, y puede servir de criterio plenamente válido para calibrar el éxito de las actividades de las Naciones Unidas en el futuro.

19. La Sra. RASOANAIVO (Madagascar) dice que la necesidad de consolidar las tendencias positivas propiciadas por la disensión entre dos bloques otrora enemigos, mueve a la comunidad internacional a cumplir las tareas fundamentales que tiene ante sí la Organización, sin establecer prioridades entre sus principios fundamentales. Madagascar está firmemente convencido de que el ejercicio del derecho inalienable de los pueblos a la libre determinación sigue siendo una cuestión de candente actualidad, porque son muchos los pueblos que no han podido lograr todavía su soberanía. El problema de la realización de las aspiraciones de los pueblos que viven todavía sometidos a la dominación colonial, cobra aún más agudos perfiles si se piensa que las Naciones Unidas se han fijado la tarea de eliminar el colonialismo para fines del presente siglo. La delegación de Madagascar está convencida de que este compromiso se verá traducido en hechos, porque la experiencia colectiva que tiene hoy la Organización le permitirá encontrar soluciones al problema de la descolonización cada vez más eficaces.

20. Los objetivos de desarrollo político, económico y social de los pueblos autóctonos merecen la atención de la Organización, de sus Estados Miembros y, en particular, de las Potencias administradoras, sobre las que recae la especial responsabilidad de facilitar a esos pueblos el acceso a la autonomía. La mayoría de los territorios no autónomos pertenecen a la categoría de "pequeños Estados", y esto explica que sean tan vulnerables a los peligros que, en la actual situación internacional de inestabilidad, son cada vez mayores. Hay que asegurar la consolidación del equilibrio en el marco de un sistema internacional de seguridad, logrando primero la estabilidad en el plano regional. Partiendo de esta consideración, la delegación de Madagascar estima que las medidas de las Naciones Unidas para fortalecer la seguridad de los "pequeños Estados" tienen gran importancia para el futuro de los pueblos de los territorios no autónomos.

(Sra. Rasoaiaivo, Madagascar)

21. El problema de la seguridad debe contemplarse desde el punto de vista del desarrollo socioeconómico de los pueblos autóctonos. A juicio de la delegación malgache, sólo podrán alcanzarse las metas fijadas si existen buena voluntad y cooperación, sobre la base de la responsabilidad mutua entre las Potencias administradoras y la población de los territorios no autónomos, y si estos últimos se integran en los sistemas de cooperación regional e internacional.

22. La delegación de Madagascar acoge con agrado los éxitos alcanzados en el propósito de organizar un referéndum sobre la libre determinación del pueblo saharauí. El Consejo de Seguridad aprobó el plan de arreglo elaborado y, en su resolución 690 (1991), decidió establecer una Misión de las Naciones Unidas para el Referéndum del Sáhara Occidental. Tal decisión, de enorme importancia para la ejecución del plan, refleja el afán de lograr en el futuro inmediato un arreglo de este prolongado conflicto. Su delegación celebra el acuerdo de alto el fuego y hace un llamamiento a todas las partes para que promuevan su observancia, pues ésta es condición indispensable para que se organice y celebre un referéndum en un clima de paz.

23. El Sr. DENU (Ghana) dice que se acelerará tanto el proceso de concesión de la independencia a los países y pueblos coloniales de los territorios que se hallan bajo dominación colonial como la eliminación del apartheid si durante los debates se presta detenida atención a las aspiraciones de los pueblos de esos territorios. La actitud hipócrita que adoptan, sobre todo, las Potencias administradoras y algunos paladines de la libertad y la democracia ante los territorios coloniales y ante Sudáfrica no revela en modo alguno un auténtico propósito de aplicar la Declaración de 1990 y de liquidar el apartheid.

24. La delegación de Ghana reconoce la necesidad de reorganizar los trabajos de la Comisión Especial y de la Cuarta Comisión, sobre todo en lo que atañe al procedimiento de adopción de decisiones y resoluciones, y dice estar dispuesta a discutir la cuestión relativa al perfeccionamiento del proceso de toma de decisiones. Al mismo tiempo, considera infundadas casi todas las observaciones críticas dirigidas contra las formulaciones y el contenido de las decisiones y resoluciones. Si algunas delegaciones han calificado de anacrónicas las decisiones y resoluciones recomendadas por la Cuarta Comisión, es sobre todo porque se refieren al problema del apartheid y a la colaboración de algunos países con el régimen racista de Sudáfrica. La delegación de Ghana no puede estar de acuerdo con esa opinión.

25. La causa de esa actitud ante las decisiones y resoluciones estriba en que se subestima la relación entre apartheid y proceso de descolonización. El apartheid no es otra cosa que una forma institucionalizada de racismo y discriminación racial, y como teoría y como práctica existe en todos los territorios coloniales. Para que el proceso de acceso a la independencia se desarrolle con toda normalidad, la Cuarta Comisión debe tener en cuenta, al realizar su trabajo, esa teoría y esa práctica.

26. El apartheid de Sudáfrica tiene sus raíces profundas en el colonialismo, que contribuyó a establecer la dominación de una minoría sobre la mayoría y la explotación económica de la población autóctona. El problema del colonialismo

(Sr. Denu, Ghana)

en Sudáfrica no ha perdido actualidad, porque aún no se ha eliminado el apartheid. Aunque los cambios que se registran actualmente en Sudáfrica merecen nuestra aprobación, no son razón suficiente para retirar la cuestión del apartheid del programa de la Cuarta Comisión.

27. Al Comité Especial se le acusa también de que sigue sin tener en cuenta la situación existente en los territorios no autónomos. Pero la realidad de los hechos demuestra la inconsistencia de esa acusación. En su informe A/46/516 el Secretario General manifestó inequívocamente que las Potencias administradoras habían presentado oportunamente la información requerida y que Nueva Zelanda, el Reino Unido y los Estados Unidos habían incluido en sus informes datos relativos a las cuestiones constitucionales. Esa información fue remitida al Comité Especial, que la tomó en cuenta al elaborar sus decisiones sobre los territorios correspondientes. Tales acusaciones pueden evitarse si todas las partes interesadas presentan al Secretario General y al Comité Especial información detallada sobre la situación imperante en los territorios no autónomos. Por ello, la delegación de Ghana hace un llamamiento a las Potencias administradoras para que observen estrictamente el inciso e del Artículo 73 de la Carta y para que invite periódicamente a las misiones de las Naciones Unidas a visitar los territorios que se hallan bajo su administración.

28. Los recientes acontecimientos del Sáhara Occidental despiertan inquietud en el pueblo y el Gobierno de Ghana. Al mismo tiempo, su delegación observa con satisfacción que ambas partes interesadas están de acuerdo con la resolución 690 (1991) del Consejo de Seguridad en la que se prevé la celebración de un referéndum en dicho territorio bajo el patrocinio de las Naciones Unidas. El hecho de que se vislumbre finalmente una solución duradera y mutuamente aceptable de la cuestión del Sáhara Occidental da pie para sentirse optimista.

29. Las dimensiones de los restantes territorios no autónomos no deben ser obstáculo para su acceso a la independencia. El ejemplo de los Estados bálticos demuestra convincentemente que también los demás territorios no autónomos se han ganado el derecho a la independencia. Es preciso apoyarlos en todos los órdenes. A este respecto, las Naciones Unidas y sus organismos especializados deben seguir prestando ayuda financiera y de otro tipo a los pequeños territorios insulares de la región del Océano Pacífico, tan expuestos a los desastres naturales, para que puedan elaborar estrategias a largo plazo a fin de superar las consecuencias de esos desastres.

30. Por último, el orador señala la labor positiva de los organismos especializados que han contribuido al desarrollo de los territorios no autónomos y de los Estados Miembros que han ofrecido a los habitantes de esos territorios facilidades de estudio y formación profesional.

31. El Sr. SARDENBERG (Brasil) dice que las Naciones Unidas han conseguido importantes éxitos en materia de descolonización pero que aún deben culminar la tarea que les impone la Carta y la Declaración de 1960. La pervivencia del colonialismo es un auténtico anacronismo que contradice esa tendencia actual a eliminar las barreras políticas e ideológicas y a lograr la libre determinación.



(Sr. Sardenberg, Brasil)

32. Por lo que respecta al Comité Especial, debe persistir en sus esfuerzos encaminados a perfeccionar y diversificar su labor. Aunque los fines que persigue sin desmayo sigan siendo los mismos, debe revisar constantemente los medios de que se sirve para alcanzarlos.

33. La delegación del Brasil apoya las consultas celebradas por el Presidente de la Cuarta Comisión en torno a algunos proyectos de resolución y de decisión presentados por el Comité Especial para su examen por la Asamblea General. Brasil, que tuvo la satisfacción de participar en las consultas originarias, expresa su esperanza de que los proyectos revisados obtengan el más amplio apoyo.

34. Respecto a la cuestión de las actividades económicas en los territorios no autónomos, el orador señala que una actividad económica razonable en beneficio de los pueblos de esos territorios puede contribuir a su desarrollo, lo que, a su vez, puede ser un importante factor para salvaguardar la independencia de los territorios.

35. A juicio de su delegación, el examen de la situación de los territorios no autónomos no será completo si no se tiene en cuenta que las Potencias administradoras siguen desarrollando actividades militares y manteniendo bases militares en los territorios que se hallan bajo su control. Hay que recordar de nuevo a la comunidad internacional que las actividades militares pueden ser, y frecuentemente son, un obstáculo para la aplicación de los principios de la Carta y de la Declaración.

36. La delegación del Brasil considera que, en las cuestiones de descolonización, las Naciones Unidas deben adoptar el mismo criterio flexible y creativo que ha caracterizado en los últimos tiempos sus actividades en otras esferas. Cabría considerar diversos planteamientos, incluida la posibilidad de destacar a miembros del personal de las Naciones Unidas para que coadyuvaran en las tareas de organizar y celebrar referendos en los territorios no autónomos. En tales casos, y cuando ello sea posible, la cuestión relativa a la celebración de un acto de tal naturaleza puede decidirse, de común acuerdo, por las Naciones Unidas, la Potencia Administradora y los representantes del territorio correspondiente. No es necesario que tales referendos se celebren bajo el patrocinio de las Naciones Unidas, aunque cabe recabar la ayuda de la Organización y aprovecharse la experiencia que ha acumulado. Será sumamente útil que el Comité Especial considere detenidamente la posibilidad de ampliar las funciones de las Naciones Unidas en este punto.

37. La delegación del Brasil reitera su apoyo a los esfuerzos que se hacen actualmente para llegar a una solución definitiva en la cuestión del Sáhara Occidental. El Brasil ha acogido favorablemente la aprobación por el Consejo de Seguridad de la resolución 690 (1991), de 29 de abril de 1991, así como el ulterior envío de una misión de las Naciones Unidas para el Referéndum del Sáhara Occidental, lo que permitirá al pueblo del Sáhara Occidental decidir libremente su futuro político. El Brasil está convencido de que todas las partes interesadas cooperarán plenamente con las Naciones Unidas en la fase anterior al referéndum y durante su celebración.

(Sr. Sardenberg, Brasil)

38. Respecto a la cuestión del Timor Oriental, el Brasil ha tomado nota con satisfacción del acuerdo alcanzado por los Gobiernos de Portugal e Indonesia sobre el mandato de una delegación parlamentaria portuguesa que ha de visitar el territorio. La delegación del Brasil expresa la esperanza de que el entendimiento mutuo logrado por las dos partes en el contexto de la misión de buenos oficios del Secretario General de las Naciones Unidas amplíe las perspectivas de llegar a una solución de la cuestión del Timor Oriental que abarque todos los aspectos y sea internacionalmente aceptable.

39. La Sra. GOMEZ (México) dice que el impacto de las transformaciones aceleradas que presenciamos en el escenario internacional y los nuevos retos derivados de esas transformaciones imponen la necesidad de contar con métodos de trabajo eficaces que contribuyan a la revitalización y fortalecimiento de las Naciones Unidas, y en particular a consolidar el proceso descolonizador. A este respecto, merecen reconocimiento y apoyo los esfuerzos que durante los últimos meses ha realizado el Comité Especial con miras a elevar la eficacia de su labor. Pero la delegación mexicana ve con preocupación que la consecución de estos principios, consagrados en la Declaración sobre la concesión de la independencia a los países y pueblos coloniales, continúe enfrentándose a la negativa de algunos países a abandonar sus intereses unilaterales. Así, mientras la comunidad internacional acoge con satisfacción el acceso de algunos Estados a su libertad e independencia, a otros pueblos se les sigue privando de su derecho inalienable a la libre determinación y la independencia. La delegación de México tiene la convicción de que la primacía del derecho internacional constituye la base para lograr los objetivos del Decenio internacional para la eliminación del colonialismo, acogidos por la comunidad iberoamericana en julio del presente año en Guadalajara, México.

40. México se complace en observar el avance del diálogo que han sostenido el Reino Unido y Argentina en torno a las Islas Malvinas y confía en que el entendimiento entre ambas naciones favorecerá la reanudación de las negociaciones tendientes a encontrar una solución justa y definitiva a la controversia sobre la soberanía de las islas.

41. También resultan alentadores los progresos alcanzados durante los últimos meses en la solución a la cuestión del Sáhara Occidental. La delegación de México apoya la resolución 390 (1991) del Consejo de Seguridad, mediante la cual se estableció la Misión de las Naciones Unidas para el Referéndum en el Sáhara Occidental. En ese sentido, México expresa su beneplácito por la entrada en vigor del cese el fuego entre las partes en conflicto, de conformidad con la propuesta del Secretario General, e insta a la comunidad internacional a que brinde su pleno apoyo a la aplicación del plan de paz del Secretario General, con miras a alcanzar lo más pronto posible la consecución de tal objetivo.

42. En cuanto a la cuestión de Nueva Caledonia, la delegación de México desea reiterar su apoyo a las resoluciones que al respecto han adoptado la Asamblea General y el Comité Especial, e insta una vez más a las partes interesadas a que sigan fomentando un marco para el progreso pacífico del territorio hacia un acto de libre determinación.

43. El Sr. SERME (Burkina Faso) dice que la conmemoración, el año pasado, del 30° aniversario de la aprobación de la Declaración sobre la concesión de la independencia a los países y pueblos coloniales tuvo una significación muy especial para su país, como la tuvo para muchos países hermanos y amigos de Africa, el Cercano Oriente, la región del Océano Pacífico y América Latina.

44. Burkina Faso aprovecha esta oportunidad para expresar al Comité Especial su reconocimiento por la ingente labor realizada. Su país quiere rendir homenaje a todos los que patrocinaron la resolución 1514 (XV) de la Asamblea General y contribuyeron a su aplicación.

45. El orador señala, además, que el mandato del Comité Especial no se ha agotado todavía, pues en el cumplimiento de su noble misión tropieza con la resistencia de los grupos extranjeros que actúan en los territorios no autónomos, resistencia que persiste a pesar del entusiasmo despertado por la proclamación del Decenio de la descolonización. El orador exhorta a que se apruebe el proyecto de resolución presentado sobre la cuestión, uno de cuyos patrocinadores es Burkina Faso. Este documento, que no difiere del proyecto aprobado por consenso el año pasado, constituye una resolución equilibrada que refleja tanto la evolución de la situación internacional como el sesgo que tomaron el año pasado las relaciones entre las partes interesadas.

46. En cuanto a la posibilidad de refundir en un solo órgano a la Comisión Política Especial y a la Cuarta Comisión, el orador dice que, desde el punto de vista de su delegación, el contenido de los trabajos de la Cuarta Comisión avala la conveniencia de mantenerla como órgano separado. Ello se explica por el carácter específico del problema que se le ha encomendado resolver y que afecta al futuro de parte de la humanidad. La delegación de Burkina Faso no considera conveniente que se unifiquen en un solo órgano la Comisión Política Especial y la Cuarta Comisión.

#### Ejercicio del derecho de réplica

47. El Sr. SRIWIDJAJA (Indonesia), en uso de su derecho de réplica, dice que en su intervención de 18 de octubre de 1991, en nombre de los 12 Estados Miembros de la Comunidad Europea, el Representante Permanente de los Países Bajos ante las Naciones Unidas aludió a la llamada cuestión de Timor Oriental, no incluida en el programa de la Cuarta Comisión. Ello es contrario a lo dispuesto en el primer informe del Comité Especial, contenido en el documento A/46/250, de 18 de septiembre de 1991, y aprobado en sesión plenaria de la Asamblea General el 20 de septiembre de 1991. Según dicho informe, el examen del tema 105, o de la llamada cuestión de Timor Oriental, debe aplazarse hasta el cuadragésimo séptimo período de sesiones de la Asamblea General. En consecuencia, la susodicha cuestión no puede incluirse en el programa de la Cuarta Comisión. Mencionar los aspectos políticos de la llamada cuestión de Timor Oriental no contribuye a crear una atmósfera política favorable en vísperas de la visita a la isla de una delegación de parlamentarios portugueses. En lo que atañe a la cuestión de los derechos humanos en dicha provincia, el Gobierno de Indonesia siempre ha dado muestras de buena voluntad y sinceridad, y la última prueba de ello es que ha accedido a que visite Timor Oriental un representante de la Comisión de Derechos Humanos.

48. El PRESIDENTE señala a la atención de los miembros de la Comisión el proyecto de resolución A/C.4/46/L.2 y los informa de que el proyecto está copatrocinado por Malawi, Mauritania y Surinamo.

Se levanta la sesión a las 15.50 horas.